

**DANS CE  
NUMÉRO :**

Des nouvelles du 2  
40e anniversaire

Les voeux du 3  
Président

L'Ordre du mé- 3  
rite choral 2014

Chorissimo 2015 4

Comment opti- 5  
miser le son d'un  
chœur 2e partie

Hommage à 6  
Joan Haley

Entrevue avec 7  
Karen Young

Retour sur 8  
l'assemblée gé-  
nérale 2014

Retraite du di- 9  
recteur général

L'agenda des 10  
concerts 11  
12

Le Choeur du 13  
Vallon

Anthologie de la 14  
musique québé-  
coise

Nos coordon- 15  
nées

Volume 9 no. 2

Novembre/Décembre 2014



***Joyeuses Fêtes  
Paix, amour, musique !***



Lyne Dussault  
Vice-présidente jeunesse  
Présidente du comité du 40e

## LE COMITÉ 40<sup>e</sup> A DE LA BROUE DANS LE TOUPET !!!

**D**éjà beaucoup de travail a été fait au cours de l'année 2014, mais c'est toute une année 2015 qui attend le comité organisateur du 40<sup>e</sup> de notre Alliance!

Le Chœur du Québec a vécu sa première répétition intensive les 1<sup>er</sup> et 2 novembre dernier et je peux vous assurer que ça vaudra la peine de se déplacer pour les entendre!!!

Sous la direction de Julie Dufresne et accompagné au piano par Rosalie Asselin, vous pourrez entendre le Chœur du Québec et les chœurs qui les accueilleront, aux dates suivantes :

- 25 avril: Victoriaville - Chœur Daveluy
- 6 juin : Trois-Rivières – plusieurs chœurs de la région de la Mauricie – Spect'Arts
- 19 septembre : Alma - Régionale La Gailarde
- 3 octobre : Gaspé - Les Voix du Large

Comme vous le savez, les fêtes du 40<sup>e</sup> se termineront par deux grands concerts à Québec et à Montréal, les 1<sup>er</sup> et 15 novembre 2015 alors que tous les choristes seront invités sur une base individuelle à s'inscrire à ces deux événements qui regrouperont plus de 300 choristes. Le Palais Montcalm de Québec accueillera l'événement du 1<sup>er</sup> novembre et une autre salle d'envergure, celui de Montréal, le 15 novembre... nous vous réservons la surprise pour bientôt!!! Soyez à

l'affût de vos courriels... les informations pour l'inscription à ces deux événements sortiront au plus tard au début de janvier.

Une firme externe collabore avec nous pour développer des partenariats intéressants et les nouvelles sont positives.

D'autres démarches sont également en cours pour vous proposer quelque chose de très intéressant dont nous ne pouvons parler pour le moment... surveillez vos courriels et invitez vos choristes à s'inscrire directement pour être tenus au courant et éviter de manquer le bateau! Ils n'ont qu'à écrire à [projets@chorale.qc.ca](mailto:projets@chorale.qc.ca) et à mentionner qu'ils souhaitent que leur adresse courriel soit ajoutée à notre banque de données lorsque nous proposons des « événements choristes ». Ils pourront se désabonner en tout temps par la suite s'ils le souhaitent.

Au plaisir de célébrer notre anniversaire ensemble!



40 ANS... Ça se Fête  
*Viens chanter avec nous !*

...les fêtes du 40<sup>e</sup> se termineront par deux grands concerts à Québec et à Montréal, les 1<sup>er</sup> et 15 novembre 2015

## Meilleurs vœux !

Paul Belzile MBA, CPA, CMA  
Président du Conseil d'administration

L'arrivée de la Nouvelle Année 2015 est très importante pour l'Alliance des chorales du Québec, puisque nous fêterons le 40<sup>ème</sup> anniversaire de NOTRE Alliance.

Le comité du 40<sup>ème</sup>, présidé par Mme Lyne Dusseault ne ménage aucun effort pour nous préparer une année extraordinaire.

De plus nous verrons de grands changements au niveau de la gouvernance de notre organisme et des partenariats qu'il pourra développer dans l'avenir.

Quant à moi, je veux vous souhaiter à tous et toutes, une merveilleuse année 2015, remplie de joie et de bonheur avec vos proches. Chantez leur votre amour, chantez leur votre joie de chanter. Partagez ensemble et avec d'autres chœurs, d'autres choristes, d'autres chefs le plaisir de chanter en polyphonie.

## Ordre du mérite choral 2014

Depuis 1979 le Conseil d'administration de l'Alliance des chorales du Québec décerne à des personnes qui se sont illustrées au sein de l'Alliance du Québec de différentes façons que ce soit comme chef de chœur, musicien, administrateur, technicien. Cette distinction est réservée à des personnes bénévoles ayant consacré dix ans et plus à la promotion de notre discipline culturelle ou à son rayonnement ici et ailleurs.

Cette année le Conseil d'administration a choisi comme récipiendaire Monsieur Paul Belzile, son actuel président. Paul a d'abord été choriste au Chœur Apollo de Rimouski (actuel Chœur de Rimouski) puis chef fondateur du Chœur La Mollaie (toujours à Rimouski). Par la suite en raison de son déménagement il a assumé la direction de quelques chœurs de la région de Montréal et dirige actuellement le chœur liturgique de la paroisse Saint-Basile-le-Grand en Montérégie.

Sa première implication à l'Alliance des chorales du Québec a été celle de secrétaire du Conseil d'administration, poste qu'il a occupé pendant plusieurs années avant de devenir président dudit conseil. Ses qualités de rassembleur et ses compétences d'administrateur ont été soulignées dans le dossier d'attribution de l'Ordre du mérite choral 2014 qui lui a été remis par la vice-présidente à la jeunesse lors de notre dernière assemblée générale.

Félicitations et merci Paul pour ton engagement continu.



# Des nouvelles de Chorissimo spécial anniversaire

La préparation de notre Chorissimo spécial anniversaire va bon train!

Les jeunes choristes ne seront pas en reste puisqu'ils seront les premiers à célébrer le quarantième avec nous!

Nous les attendons en grand nombre les **11 et 12 avril 2015**, à Drummondville, alors qu'ils pourront chanter avec notre invité spécial, *Steve Veilleux*, du groupe *Kain*.

Steve est natif de l'endroit et notre événement se tenant dans le cadre du 200<sup>e</sup> anniversaire de la Ville de Drummondville, il a accepté avec enthousiasme de venir célébrer avec les jeunes.

Déjà plus de 200 choristes sont pré-inscrits à l'activité, mais nous serions heureux d'en accueillir encore plus! N'hésitez pas à transmettre l'information aux enseignants en musique des écoles primaires et secondaires et aux chefs de chœur de chorales de jeunes que vous connaissez!

## Déroulement de la fin de semaine :

Répertoire de 10 minutes par atelier appris pendant la fin de semaine et présenté le lendemain.

Activités organisées en soirée le samedi, par groupe d'âge.

Répétition le dimanche avant-midi avec Steve Veilleux.

Concert le dimanche à 14h30.

## Ateliers :

7-9 ans « Le Chœur à la fête » avec Clairinda Granger

9-11 ans « Les héros » avec Isabelle Lamontagne

11-13 ans peu expérimentés « Rythmes du monde » : avec Isabelle Petit

11-13 ans plus expérimentés « Ni français-ni anglais » avec Louise-Marie Desbiens

13-16 ans « Printemps en rythme » avec Frédéric Brunel

## Concert :

20 minutes par les deux chœurs hôtes Les **Gospangels** et Les **Petits chanteurs de Drummondville**

10 minutes par chacun des ateliers (Steve Veilleux se joint au groupe des 13-16 ans pour une chanson)

5 chants communs regroupant l'ensemble des choristes dont 3 avec Steve Veilleux

## Pré-requis :

Apprentissage de 5 chants à l'avance (les partitions sont envoyées en pdf dès la pré-inscription)

## Coût d'inscription :

50 \$ par personne incluant dîners du samedi et du dimanche et souper du samedi

## Possibilité d'hébergement vendredi et samedi :

Collège St-Bernard : 80 \$/nuit pour une classe pouvant accueillir de 12 à 15 jeunes en « camping »

+ Déjeuner : 5 \$ (plus taxes) par personne

## Pour plus d'informations et inscriptions :

Personne ressource :

Marie-Ève Marcoux

Courriel :

[projets@chorale.qc.ca](mailto:projets@chorale.qc.ca)

Téléphone :

514-252-3020, poste

3416

**Ne tardez pas à pré-inscrire votre chorale pour recevoir les partitions des chants communs!**

On vous attend à Drummondville pour faire la fête!

Lyne Dusseault

Vice-présidente jeunesse

Présidente du comité du 40e anniversaire de l'ACQ



## Comment optimiser le son d'un chœur



Jean François Sénart  
Chef de chœur et  
pédagogue.  
Aix-en-Provence

**"Musiquer en chantant"**  
est pleinement **"ludique"**  
dans la mesure où l'on  
**sait avec quoi on joue.**

À présent que "le décor est planté", comme me l'a signifié Alain Lanctôt suite à la lecture de mes premiers propos, je poursuis ma réflexion sur la façon d'optimiser la qualité sonore et interprétative d'un ensemble vocal, dont la composition peut varier du simple quatuor à plus d'une centaine de choristes.

Chanter procure un bien-être, voire une jouissance, salutaire. Or, nous dit Montaigne, ce grand sage de la Renaissance, pour rendre le "vivre" plus profond et plus plein, il convient "d'étudier, savourer et ruminer" chaque plaisir et non "en jouir sans le connaître".

Ainsi chanter sans conscience n'est qu'un épiphénomène de surface sans aucune plénitude, un simple mécanisme répétitif à la manière du mimétisme d'un singe ou d'un balbutiement de perroquet...

"Comment?" m'objectera-t-on, "mais il suffit d'avoir une *bonne oreille* (?) et de la *mémoire* pour réussir à chanter seul ou avec d'autres..."

À quoi je répondrai: "*Bien sûr, mais...qu'est-ce que d'avoir une bonne oreille ?* Si cela se résume à **répéter correctement** ce que que l'on a entendu sans comprendre ce que l'on fait...cela demeure un point de départ sans lendemain...Et l'on devient tributaire du modèle donné à la voix ou au piano...On chante éternellement avec des "béquilles", sans jamais d'autonomie ni de maîtrise, deux conditions au **vrai plaisir** de jouer avec notre émission sonore.

Bref cette attitude de facilité superficielle empêche de progresser, car la seule mémoire répétitive n'est pas fiable à cent pour cent; il est aisé de s'en rendre compte pour qui veut être vraiment honnête...

L'ancrage de la mémoire profonde et durable sur des bases solides de conscientisation sonore et musicale sera le garant d'une **sécurité** et d'une **confiance** indispensables au rendement optimal souhaité.

**"Musiquer en chantant"** est pleinement **"ludique"** dans la mesure où l'on **sait avec quoi on joue**. Qu'est-ce que le son ? Quelle est sa structure ? Comment se comporte-t-il dans l'espace ? Comment l'émet-on ? Qu'est-ce que la résonance ? Autant d'éléments de connaissance qui aideront à coup sûr les choristes et chefs de chœur à mieux maîtriser leur

réalisation. Sachez toutefois que cette démarche concerne également les instrumentistes, c'est-à-dire tous ceux qui jouent avec les sons, tous les musiciens.

Voyons maintenant ce qui se passe en chantant: lorsque j'émet un son, c'est tout d'abord **"dans ma tête"** que cela se passe...car c'est précisément **dans le cerveau que se conçoit le son à produire, sa hauteur, son timbre et son volume**. Le cerveau transmet à la musculature laryngée les messages adéquats pour que **"cela"** se passe et il suffit alors de **décider** (encore le cerveau...) d'émettre pour que le larynx mette en vibration l'air expulsé et que le **"miracle sonore"** se produise. Nous verrons plus tard comment le son se développe qualitativement par le phénomène de résonance buccale, nasale et osseuse.

Voilà comment les choses se passent et cela dans un temps infinitésimal qui nous échappe. Sachez, en outre, que la Science n'a pris en compte ce mécanisme de fonctionnement que tout récemment, et c'est au Docteur Garbarino, de la Faculté de Médecine de Marseille, en 1962, que l'on doit cette découverte. Auparavant, on *croyait* encore que c'était l'air pulsé qui faisait vibrer les *cordes vocales*, ce qui a eu pour conséquences de favoriser un enseignement de la voix chantée dommageable aux intéressés: voix forcées, nodules etc.

Quand on constate que le fait d'émettre un son, que ce soit de la parole ou du chant, commence dans le cerveau, cela revient à constater que ce que l'on va dire ou chanter doit être préalablement **entendu...et le rôle de l'oreille conscientisée devient essentiel**.

Nous examinerons, dans une prochaine communication, le son et sa structure ainsi que le **"codage"** de l'oreille humaine dans lequel se situent les règles du jeu sonore et musical qui nous ravit tant.



En suggestion de lecture ce livre de Gérard Fain, aux Éditions le Pommier.

# Vous avez la bougeotte ?



**Vous désirez faire partie d'un Festival international en Italie, en France, en Espagne ou au Portugal ? Ou encore votre groupe veut organiser une tournée pour sa troupe vocale, son groupe folklorique ou son orchestre en Europe ?**

**Je vous propose un accompagnement et une organisation complète clés en main comprenant le transport, l'hébergement, les journées touristiques et bien sûr les concerts partagés et repas pris en commun. Chaque tournée est créée et organisée en fonction des attentes de chaque groupe.**

**Pour plus d'informations, SVP me contacter et il me fera plaisir de vous faire une proposition des possibilités pour la prochaine année.**

**Gaétane Vincent – Téléphone : 450 682-2085  
Courriel : [vincent.gaetane@videotron.ca](mailto:vincent.gaetane@videotron.ca)**

## Hommage à une pionnière du chant choral Joan Haley, Choeur Pro Musica

Lors de la reprise des activités, les membres du Choeur Pro-Musica de Trois-Rivières ont eu le bonheur de souligner l'engagement de Madame Joan Haley. Cette dernière cumule plus de 38 ans au sein du groupe. Joan est en quelque sorte la pionnière du Chœur Pro-Musica.

Très engagée depuis ses débuts à la chorale, elle a été la digne représentante au poste de présidente de la Régionale Laviolette qui aura duré 15 ans! Elle a, de plus, siégé au conseil d'administration du Chœur Pro-Musica pendant environ 7 ans, occupant tour à tour les fonctions de vice-présidente, trésorière et



Marie-Josée Massicotte, Joan Haley, Claude Godbout

Joan a reçu l'Ordre du mérite, la plus haute distinction décernée par l'Alliance des chorales du Québec, en reconnaissance de sa contribution exceptionnelle au développement du chant chorale régional et national. Cette distinction, la plus haute décernée par l'Alliance des chorales du Québec, a été décernée à Joan Haley en 1987. Cette distinction, la plus haute décernée par l'Alliance des chorales du Québec, a été décernée à Joan Haley en 1987. Cette distinction, la plus haute décernée par l'Alliance des chorales du Québec, a été décernée à Joan Haley en 1987.

débuts à la chorale, elle a été la digne représentante de la Régionale Laviolette qui aura duré 15 ans! Elle a, de plus, siégé au conseil d'administration du Chœur Pro-Musica pendant environ 7 ans, occupant tour à tour les fonctions de vice-présidente, trésorière et

te choral en 1987. Cette distinction, la plus haute décernée par l'Alliance des chorales du Québec, a été décernée à Joan Haley en 1987. Cette distinction, la plus haute décernée par l'Alliance des chorales du Québec, a été décernée à Joan Haley en 1987.

Au sein du groupe, son sourire, sa douceur et ses bons conseils en ont fait en quelque sorte, « la petite maman » ...

Le Chœur Pro-Musica tient à la féliciter très chaleureusement et espère la compter encore longtemps parmi ses membres.

# La Missa Campanola de Karen Young

entrevue réalisée par Alain Lanctôt



Photo: Michel Proulx

J'ai eu le plaisir de m'entretenir récemment avec Karen Young au sujet de sa *Missa Campanola* qui sera présentée en concert le 18 janvier à 15h à l'église de la Visitation (Montréal) et le 1er février à 15h également à la Chapelle Notre-Dame-de-Bonsecours. C'est à une passionnée de musique, de voix et de chant choral à laquelle j'ai parlé et qui répond à quelques questions.

## Pourquoi écrire une messe en 2014 alors que les églises se vident de plus en plus ?

*J'aime beaucoup la musique sacrée parce qu'elle recherche la beauté, elle ouvre et remplit le cœur. Ma participation comme choriste au Studio de musique ancienne de Montréal demeure une de mes plus grandes expériences musicales. J'ai décidé d'écrire cette messe à la mémoire de ma mère Lorna Bell Chadwick qui était atteinte de la maladie d'Alzheimer. C'est d'ailleurs au cours de janvier qui est le mois de la sensibilisation à cette maladie qu'on créera la Missa Campanola.*

## On vous connaît comme chanteuse de jazz et de folk music mais quels sont vos antécédents en chant choral ?

*Mon grand-oncle Berkley E. Chadwick a fondé et dirigé pendant 30 ans le Elgar Choir où ma mère, ma soeur et mes deux frères ont chanté. Ces derniers formaient d'ailleurs un quatuor remarqué dans le groupe. Ce chœur a été pendant longtemps le "choeur de l'Orchestre symphonique de Montréal". Je n'ai pas participé au Elgar Choir parce que j'étais trop jeune mais j'ai chanté avec le Junior choir à l'école de Hudson. J'ai souvent chanté dans les églises et avec des chœurs et l'interprétation de la musique sacrée est ce qui m'a procuré les meilleurs "feelings". La musique ancienne, la polyphonie tout ça me rejoint profondément. Je considère que la voix est le plus bel instrument parce que l'émotion jointe au son a quelque chose qui transcende l'émission so-nore. En 1980 j'ai joint la chorale de Queen Mary Road United Church et j'ai chanté pendant 10 ans avec eux. C'est là que j'ai fait la connaissance de Kelly Rice et de Suzie Leblanc.*

## Votre Missa Campanola est écrite en latin, avez-vous utilisé les textes liturgiques ?

*J'aime le latin et pour moi c'était tout à fait naturel d'utiliser les textes qu'on entendait autrefois à l'église. J'ai d'ailleurs utilisé les textes de la Messe en Si mineur de Bach pour être certaine que je ne fasse pas d'erreur.*

## Avez-vous composé autre chose pour chœur ?

*En 2000 j'ai écrit pour chœur dans *Canticum canticorum* et en 2001 un *Nunc dimittis*. Ce genre d'écriture me vient facilement*

## Votre Missa Campanola requiert quels effectifs ?

*Tout d'abord il faut spécifier que l'oeuvre est écrite a cappella pour trois chœurs: un chœur d'enfants (à 3 voix), un chœur mixte et un quintette de solistes. Pour les présentations que nous ferons en début 2015 le chœur mixte sera Voces Boreales, le chœur d'enfants sera remplacé par un petit groupe de voix de femmes et il y aura le quintette de solistes. Suzie Leblanc me fait la joie de participer à l'événement et j'y chanterai moi-même dans les voix de femmes. C'est François Ouimet que vous connaissez à l'Alliance qui dirigera le concert. La représentation comportera aussi d'autres compositions chorales que j'ai réalisées et une captation sera faite par la maison Analekta pour la production d'un CD.*

*L'oeuvre est assez difficile mais c'est "chantable", elle n'est pas monophonique et elle comporte des harmonies du 20e siècle. Je souhaite par dessus tout qu'elle soit reprise et chantée un peu partout.*

## Est-ce que l'oeuvre est éditée ?

*Pas encore mais je souhaite qu'elle le soit bien que je ne sois pas "experte" en ce domaine. On me dit que l'Alliance des chorales est éditeur de musique chorale alors peut-être qu'on pourrait envisager une publication chez vous, pourquoi pas ?*

## En terminant, comment les gens peuvent-ils se procurer des billets pour assister à l'un des concerts ?

*Actuellement j'ai organisé un "kickstarter" où on peut se procurer à l'avance les billets et ceci me permet d'amasser les fonds nécessaires pour financer la totalité du projet. Je tiens à ce que tous les intervenants soient rémunérés pour leur travail, c'est important pour moi. Pour 100\$ vous obtenez 2 billets de concert et une copie du CD. Il y aura aussi des billets disponibles à l'entrée des concerts. Comme vous le savez les subventions gouvernementales sont rares et je compte beaucoup sur l'intérêt des amateurs de chant choral pour m'aider à réaliser ce projet qui me tient à c(h)oeur !*

Visiter le site de Madame Young à [www.karenyoung.org](http://www.karenyoung.org) pour acheter vos billets ou pour en apprendre un peu plus sur son travail musical.

NDLR : pour les personnes qui souhaitent assister à ce concert mais qui ne peuvent assumer le coût de la pré-vente, les billets à l'entrée seront de 35\$ par personne.

# Retour sur l'assemblée générale 2014

**L**es 25 et 26 octobre dernier, nous étions réunis à la Maison de la Madone de Trois-Rivières pour notre assemblée générale annuelle.

À l'image des dernières années, nous n'étions pas nombreux! C'est vrai, nous sommes tous occupés et Internet nous donne maintenant tellement d'informations. Pourtant, j'ai toujours été persuadé que ce qui nous touchait le plus dans le chant choral ce sont les rencontres que nous faisons, les échanges que nous avons avec d'autres choristes, d'autres chefs tous aussi passionnés que nous le sommes.

Mais nous avons quand même eu une belle AGA!

Je vous explique tout d'abord pourquoi nous n'avons pas tenu d'assemblée générale extraordinaire, comme cela avait été annoncé antérieurement.

Cette assemblée avait pour but de faire adopter de nouveaux règlements généraux car notre structure actuelle ne convient plus au bon fonctionnement d'une organisation comme la nôtre.

Les structures régionales vieillissantes trouvent difficilement ou pas du tout de relève pour organiser les choses en régions. Il y a quelques régionales qui continuent de bien fonctionner mais elles sont si peu nombreuses. Nous ne voulons pas mettre fin aux structures régionales mais nous voulons laisser le soin à chaque région de faire le choix de continuer ou pas. De notre côté nous travaillerons avec les régions qui feront le choix de continuer pour les soutenir dans leur action pour le développement du chant choral chez eux.

Mais il nous faut trouver un bon moyen d'arrimer nos structures provinciales avec le soutien régional. Nous n'étions pas prêts à la fin octobre à déposer un document final qui aurait répondu aux attentes de tous les membres du Conseil d'administration et j'ai donc préféré reporter le dépôt des nouveaux règlements au courant de l'année 2015. Le comité de restructuration continue d'envisager les avenues possibles et produira un document au cours de cette année.

Au cours de l'AGA 2014, nous avons eu deux ateliers fort intéressants, un premier atelier sur la gouvernance des organismes à but non lucratif, donné par Gisèle Gagné de la firme OBSL plus. Elle nous a entretenus des rôles, devoirs et obligations des membres d'un conseil d'administration. Cet atelier aura un suivi à notre prochaine AGA en octobre 2015.

Un deuxième atelier, donné par Me Marcel Naud, de la firme Robic, traitait du sujet complexe des droits d'auteurs. Un document résumant sa présentation se retrouvera dans la section membres de notre nouveau site Internet qui sera mis en ligne ce mois-ci.

Lors de l'AGA 2013, les personnes présentes, suite à la suggestion de monsieur Gabriel Biron, avaient demandé au conseil d'administration de mettre en place pour le 40<sup>ème</sup> anniversaire un Chœur du Québec et une tournée provinciale de ce chœur avec la participation de chœurs en région. Nous avons donc présenté le résultat du travail du comité et ce qui allait venir dans l'année. D'autres annonces vont suivre bientôt et je peux vous assurer qu'elles ne vous laisseront pas indifférents.

De plus, notre vice-présidente à la jeunesse Lyne Dusseault, a aussi présenté le projet de Chorissimo 2015 qui se déroulera à Drummondville, dans le cadre du 200<sup>ème</sup> anniversaire de la Ville, les 11 et 12 avril 2015.

Enfin, trois postes au sein du comité exécutif faisaient l'objet d'élections soit la vice-présidence aux régions, la vice-présidence à la jeunesse et le secrétariat.

Les personnes élues sont : Carmita Rodrigues (Est du Québec) vice-présidente aux régions, Lyne Dusseault (Centre du Québec) vice-présidente à la jeunesse et Lyne Lalancette (Québec) secrétaire.

Aussi, lors de cette AGA, le Conseil d'administration de notre Alliance, m'a fait la surprise de me remettre l'Ordre du mérite choral, je les en remercie infiniment et je vous assure que j'en porterai toujours l'insigne en tâchant de faire honneur à NOTRE Alliance.

J'ai également annoncé lors de cette assemblée que j'entreprendrais ma dernière année à la présidence de l'ACQ. Il est temps, je pense, de passer le flambeau à une autre personne. Je continuerai à servir l'ACQ d'une autre façon, mais en croyant toujours aussi fort, que les rencontres que j'y ai faites et que j'y ferai encore me feront toujours grandir et aller plus loin.

Votre président,  
Paul Belzile, MBA, CPA, CMA



## ...Quand l'heure de la retraite sonne

**L**e 7 janvier 2012 j'entamais un deuxième mandat à titre de directeur général de l'Alliance des chorales du Québec. Plusieurs se souviennent que j'occupais les mêmes fonctions entre 1985 et 1990. Au moment d'accepter ce deuxième mandat j'avais informé le Conseil d'administration de mes intentions à savoir de travailler sur une base de quatre jours/semaine pour deux ans.

Considérant l'ampleur de la tâche et le peu de ressources dont nous disposons soit deux personnes au total, j'ai réalisé après l'assemblée générale qu'il serait souhaitable de devancer quelque peu l'heure de ma retraite afin de permettre à l'organisation de trouver une personne pouvant occuper ce poste à temps plein. Le travail ne manquera pas avec les nombreuses activités programmées pour le 40e, les changements de structures, les nombreux chantiers qui seront mis en place afin d'assurer la pérennité de l'Alliance des chorales du Québec dans un contexte de coupures budgétaires et d'austérité même si notre gouvernement n'aime pas ce terme.

J'ai donc officiellement terminé mon engagement le 27 novembre mais je ne m'éloignerai pas trop de l'Alliance dont je suis membre depuis 1979 ayant participé à ma première activité comme soliste ténor de la *Petite Suite Québécoise* lors des Choralies de Moncton sous la direction de Jean-Paul Desjardins. Je poursuis mon travail de chef de chœur auprès de l'Ensemble vocal Opus 16 que j'ai fondé en mars 2000 et je chante toujours dans le chœur de chambre les Chanteurs de Sainte-Anne sous la direction de Margo Keenan.

Je garderai aussi contact avec vous tous et toutes par le biais de la revue **Chanter** que vous avez sous les yeux. En effet, le Conseil d'administration a souhaité que j'en conserve la rédaction et la production et c'est avec grand plaisir que je continuerai de vous informer de ce qui se passe dans notre monde choral au Québec mais aussi ailleurs. Je suis toujours à la recherche d'équipiers pour la rédaction d'articles et j'encourage tous les responsables des communications de vos chorales à me faire part de leurs "bons coups" ou de leurs activités.

Une nouvelle adresse courriel sera disponible dans quelques jours soit le [revuechanter@chorale.qc.ca](mailto:revuechanter@chorale.qc.ca). Vous pourrez utiliser cette adresse pour m'envoyer vos communiqués, photos, informations tout ce qu'il vous plaira. Il est toujours agréable pour un rédacteur de se dire "j'ai trop de matériel.....".

Donc je vous dis au revoir et merci du privilège que vous m'avez donné de vous servir durant les sept années cumulées à la direction générale. Mon but a toujours été de vous offrir un service dans des délais très courts en essayant de répondre au meilleur de mes connaissances à vos questions ou en tentant de trouver les réponses auxquelles vous vous attendiez.

Les forces vives de l'Alliance des chorales du Québec ce sont d'abord et avant tout ses membres où qu'ils se trouvent, bien plus que ses structures et ça personne ne peut nous ravir ce trésor. Bonne continuation.

Alain Lanctôt

# À L'AGENDA

## **Ensemble de musique sacrée de Québec**

**Direction Richard Duguay**

29 novembre 20h

Chapelle de l'Oratoire St-Joseph, 560 chemin Sainte-Foy, Québec / Billets 25\$/15\$

Infos : 418-886-2336

## **Les Myosotis & Marie-Denise Pelletier**

**Direction Lorraine Gariépy et Benoît Sarrasin**

28 novembre 20h

Église Ste-Famille de Boucherville

Billets 25\$

Infos : 450-679-3479

## **Choeur Bella voce**

**Direction Jim Copland**

29 novembre 20h

Église St-Frédéric, 219 Brock, Drummondville

Billets 25\$ / étudiants 10\$

## **Concerto Della Donna**

**Direction Iwan Edwards**

30 novembre 16h

Église Anglicane St.George's, 1011 rue Stanley, Montréal

Billets 20\$ / 10\$

Infos : 514-892-1846

## **Société chorale de Saint-Lambert**

**Direction David Christiani et Xavier Brossard Ménard**

30 novembre 15h

Église catholique de Saint-Lambert, 41 avenue Lorne

Billets 30\$ / 12\$

Infos : 450-878-0200

## **Choeur La Mi-Temps de Trois-Rivières**

**Direction Daniel Lemyre**

30 novembre 14h

Église St-Léon-le-Grand,

Billets 20\$

Infos : 819-375-2477

## **Ensemble vocal Ste.Anne Singers "In dulci jubilo"**

**Direction Margo Keenan**

6 décembre 20h et 7 décembre 15h

Église Union Church, Ste-Anne-de-Bellevue

Église St.Mark's, Dorval / Billets 20\$ / 12 ans et moins 5\$

Infos : 514-426-9856

## **Chanteurs de Sainte-Thérèse**

**Direction Michel Brousseau**

6 décembre 19h30

Église de Saint-Eustache, 123 rue Saint-Louis

Billets 40\$/30\$/15\$

Infos : 1-888-762-6290

## **Les Gospangels**

**Direction Clairinda Granger**

6 décembre 20h

Centre communautaire St-Jean-Baptiste, Drummondville

Billets 20\$ / 12\$

## **L'Harmonie des CascadesChoeur de la Cité et les Petits**

**Chanteurs de Beauport**

**Direction Carole Bellavance et Louise Marie Desbiens et**

**Mathieu Rivest**

6 décembre 20h

Salle Sylvain-Lelièvre du Collège Maisonneuve, 3800 Sherbrooke

Est, Montréal

Billets 20\$ / 10\$

Infos : 514-351-5605

## **Choeur de Maisonneuve et Symphonie vocale des policiers du SPVM**

**Direction Louis Hébert et Roland Côté**

6 décembre 19h30

Salle Sylvain-Lelièvre du Collège Maisonneuve, 3800 Sherbrooke Est, Montréal

Billets 20\$ / 10\$

Infos : 514-351-5605

## **Ensemble vocal Ô choeur du Nord**

**Direction France Levasseur**

6 décembre

Église Holy Trinity de Sainte-Agathe-des-Monts

Billets 20\$

Infos : 514-916-1369

## **Choeur La Mi-Temps de Trois-Rivières**

**Direction Daniel Lemyre**

7 décembre 14h

Église Jean XXIII, rue de la Montagne, Trois-Rivières

Billets 20\$

Infos : 819-375-2477

## **Choeur Alarica**

**Direction Aldéo Jean**

7 décembre 15h

Église de la Visitation, boul. Gouin Ouest, Montréal

Billets: 20\$/10\$

Infos : 514-703-3122

<b>Chorale Azimuts</b> 7 décembre 19h30	Église St-Charles Boromée / Charlesbourg Billets 10\$
<b>Ensemble vocal Ô chœur du Nord</b> <b>Direction France Levasseur</b> 13 décembre 20h et 14 décembre 16h	Centre communautaire de Val-David Billets 20\$ Infos : 514-916-1369
<b>Ensemble vocal Les Baladins de Laval</b> 7 décembre 14h	Église St-Elzéar, Laval Billets 15\$ / 5\$ enfants Infos : christelle202@hotmail.com
<b>La clé de chants de Nicolet</b> <b>Direction Manon Asselin</b> 7 décembre 14h30	Église Saint-Grégoire de Nicolet Billets 15\$ / 5\$ Infos : 819-293-2403
<b>Vox Mania</b> <b>Direction Dominique Vary</b> 7 décembre 15h	Église Sainte-Eugénie (secteur Douville) Billets 20\$ / 17\$ en pré-vente Infos : 450-778-1273
<b>Ensemble vocal OPUS 16 "Noël autour du monde"</b> <b>Direction Alain Lanctôt</b> 13 décembre 20h	Église Marie-Reine-de-la-Paix, 11 075 boul. Gouin Ouest Billets 20\$ Infos : 514-332-4956
<b>Le chœur Allegro</b> <b>Direction Jacques Lachapelle</b> 14 décembre 15h	Église Saint-André-Apôtre, rue Prieur Ouest Montréal, Billets: 22\$ (prévente) / 25\$ / 15\$ Infos: 514-331-9711
<b>Voix des Moulins et Jeunes Voix des Moulins</b> <b>Direction Alexandra Boulianne</b> 14 décembre 15h	Théâtre du Vieux Terrebonne Billets: prévente 22\$/ 10\$ ou régulier 25\$ / 13\$ Infos: 450 492-5599
<b>Groupe La-Mi-Sol</b> <b>Direction Odette Lord</b> 14 décembre 15h	325 route 138, Saint-Augustin-de-Desmaures Billets: 20\$ / 10\$ Infos: 418-877-1292
<b>Chœur du Suroît</b> <b>Direction Bruno Blouin Robert et Catherine Maurais</b> 14 décembre 14h30	Église Sainte-Trinité, 145 av. St-Charles, Vaudreuil-Dorion Billets: 20\$
<b>Le Chœur de L'Isle d'Orléans</b> <b>Direction Marie Coulombe</b> 14 décembre 14h	Église de St-Laurent, 1532 ch. Royal, St-Laurent, Isle d'Orléans Billets: 20\$ / 10\$ Infos: 418-821-0321 ou 418-828-0586
<b>Le Chœur Do-Ré-Mi</b> <b>Direction Dave Pilon</b> 14 décembre 14h	Église Sacré-Cœur, 287, 12e Avenue, St-Jean-Sur-Richelieu
<b>Ensemble Vocal Alternatim</b> <b>Direction Mathieu Bourret</b> 20 décembre 19h30	Église Ste-Thérèse-d'Avila, 10 rue de l'Église, Ste-Thérèse Billets: prévente 15\$ / porte 20\$ Infos: 450-437-2192
<b>L'ensemble vocal Le Cœur Enchanté</b> <b>Direction Andrei Bedros</b> 20 décembre 16h	Église St. Barnabas, 95, av. Lorne, Saint-Lambert Billets: 25\$ / 20\$ Infos: coeurenchante@gmail.com
<b>Ensemble Vocal Musica Viva</b> <b>Direction Cristian Gort</b> 20 décembre 19h30	Église St-Jude, 10120 d'Auteuil, Montréal Billets: 20\$ Infos: www.musicaviva.qc.ca

# À L'AGENDA

## **Choeur Harmonie de Longueuil**

**Direction Claire Morin**

12 décembre 20h

Église Sacré-Coeur de Jésus de Longueuil

Billets 20\$ / 10\$ (15\$ en pré-vente)

Infos : 450-651-3822

## **Choeur de la Montagne**

**Direction Julien Proulx**

12 décembre 20h et 14 décembre 14h30

Église St-Mathieu de Beloeil

Billets 40\$ / 30\$ / 15\$

Infos : 450-467-8273

## **Chorale les notes du chœur et E.V. Simplement Nous**

**Direction Corinne Duguay et Marc-André Poirier**

13 décembre 2014 19h30

Église Notre-Dame-du-Très-Saint-Rosaire, 5 rue Saint-Arthur, Gatineau.

Billets 15 \$

Infos: 819-669-6202

## **Les Rhapsodes**

**Direction David Rompré**

13 décembre 2014 20h

Palais Montcalm, Québec

Billets 27\$ / 21\$ (étudiant) (plus taxes)

Infos: [www.palaismontcalm.ca](http://www.palaismontcalm.ca) ou réseau Billetech 418-641-6040

## **Ensemble vocal Stakato**

**Direction Yvan Sabourin**

13 décembre 2014 19h30

Église presbytérienne St-Cuthbert-Maisonnette, 1606 avenue Letourneux, Montréal

Billets: 20\$ / 10\$

Infos: 514-351-4427 ou [www.evstakato.com](http://www.evstakato.com)

## **Via Voce et les Jeunes Chanteurs de Chambly**

**Direction Cécile Allemand**

13 décembre 19h30

Église Très St-Cœur-de-Marie, 2390 av. Bourgogne, Chambly

Billets: 20\$ / 10\$

Infos: 450-658-9921

## **Chorale du Cégep de Saint-Jérôme**

**Direction Frédéric Vogel**

13 décembre 20h

Salle du Foyer, Résidence La Noblesse, 295 rue Saint-Jovite, Saint-Jérôme

Billets: 20 \$ / 10 \$

## **Groupe Vocal Diverson**

**Direction Céline Moreau**

13 décembre 20h

Église de Saint-Constant, 242, rue Saint-Pierre, Saint-Constant

Billets: 15 \$ / 5 \$

Infos: 514-507-7747 ou [www.diverson.ca](http://www.diverson.ca)

## **Le chœur de l'Art Neuf**

**Direction Pierre Barrette**

13 décembre 20h et 14 décembre 14h

Église Saint-Pierre-Apôtre, 1201, rue de la Visitation, Montréal

Billets : 30\$ (prévente: 25\$ / 15\$ / 5\$)

Infos: 514 518-1668

## **Harmonie Vocale de Saint-Hyacinthe**

**Direction James Copland**

13 décembre 2014 19h30

Cathédrale de Saint-Hyacinthe

Billets: 25\$ / 15\$

Infos: [www.harmonievocalesaint-hyacinthe.com](http://www.harmonievocalesaint-hyacinthe.com)

## **Choeur du Vallon**

**Direction Gisèle Pettigrew**

20 décembre 20h

Salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm, Québec

Billets: 38\$

Infos : 418-686-4040 ou 1-877-641-4040

## **Chœur la Bruyante et autres chœurs**

**Direction Louise Fortin-Bouchard**

21 décembre 15h

Église Saint-Étienne-de-Lauzon

Billets: 15\$ / 12\$ / 6\$

Infos: 418-478-5537

# COMMÉMORATION D'UNE PAIX FRAGILE

## LA TRÊVE DANS LES TRANCHÉES À L'OCCASION DE NOËL 1914

Le 20 décembre prochain, sous le thème *Nuit de Paix*, le Chœur du Vallon, accompagné des solistes Marjolaine Horreaux, soprano, et Dominic Veilleux, baryton, et d'une vingtaine de musiciens s'associera au centième anniversaire du début de la Première

Guerre Mondiale. Et surtout à cet épisode particulier de fraternisation survenu le jour de Noël 1914 dans les tranchées allemandes et alliées. Cet événement est d'ailleurs admirable-



ment raconté dans le film *Joyeux Noël* du cinéaste français Christian Carion. Pour la circonstance, la Musique des Voltigeurs de Québec a autorisé la présence de quelques-uns de ses musiciens. De plus, le lieutenant-général Roméo Dallaire a bien voulu accepter de parrainer cette belle soirée hommage.

L'événement aura lieu le samedi 20 décembre à 20h00 en la salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm. Dans le cas de ce concert, l'objectif artistique sera d'offrir des mots et des musiques chers aux soldats d'ici soulignant la nostalgie, l'allégresse, la camaraderie et la fraternité, l'espérance et l'humanité propres à cette nuit dédiée aux hommes de bonne volonté.

### Commémoration de la Trêve des Tranchées

En Flandre, l'hiver 1914 n'était pas particulièrement clément, pour les uns et les autres, chacun dans leur camp. Pour se protéger de l'énorme puissance de feu, des deux côtés on a commencé à creuser des tranchées. Souvent inondées par les pluies, les soldats devaient survivre dans le froid et l'humidité, mal équipés et embourbés. C'est dans cette atmosphère qu'eut lieu la *Trêve de Noël 1914* entre les soldats britanniques et les soldats allemands. À l'heure prévue, les têtes des Allemands émergèrent de leurs tranchées et commencèrent à chanter des chants de Noël, applaudis par les Britanniques qui à leur tour entonnèrent leurs traditionnels chants de Noël, applaudis par les Allemands. Dans certaines tranchées, ce sont des sapins de Noël miniatures plantés sur les parapets et décorés de bougies allumées qui donnèrent le signal des célébrations de part et d'autre.

Ailleurs, certains soldats des deux côtés commencèrent à s'aventurer dans le « no man's land » qui séparait les tranchées ennemies, et s'échangèrent cigarettes, alcools, photos de famille et autres cadeaux qu'ils avaient reçus dans leurs colis. Certains

allèrent même jusqu'à organiser des parties de "foot" improvisées avec des ballons de fortune. En dehors de ces gestes de fraternisation, les soldats mirent à profit cette trêve pour aller donner une sépulture décente à ceux qui gisaient au sol, ce qu'ils n'avaient osé faire auparavant.

### Le Chœur du Vallon : bientôt 50 ans

Le Chœur du Vallon célébrera l'an prochain sa 50<sup>ème</sup> saison de concerts et de présence publique continue dans la ville de Québec. D'année en année, il regroupe quelque 90 choristes adultes, tous amoureux du beau chant et de la belle musique, et qui présentent bénévolement des concerts annuels avec orchestre et solistes. Le répertoire est principalement constitué d'œuvres classiques –Jean-Sébastien Bach, Beethoven, Handel, Mozart, Haydn et Schubert –, jusqu'à des compositeurs contemporains – John Rutter, Ralph Vaughan Williams. Le 1<sup>er</sup> août dernier, à la Basilique cathédrale Notre-Dame de Québec, le Chœur du Vallon était l'ensemble musical invité à assurer la partie chantée de la messe commémorative du 375<sup>ème</sup> anniversaire de l'arrivée des Augustines et des Ursulines à Québec. À cette occasion, toutes les œuvres chantées ont été composées par des musiciens de Québec.

Louis Gauvin  
Relations de presse



# L'Anthologie de la musique québécoise

Bruno Laplante

**J**e dois avouer, d'entrée de jeu, que c'est un peu par hasard que j'en suis venu à l'édition musicale. Devant compléter un programme tout Verlaine, pour les Bibliothèques de la Ville de Québec avec quatre merveilleuses mélodies d'André Mathieu, dont j'avais les manuscrits, sur des textes de ce grand poète, j'ai décidé alors d'en faire des copies lisibles (les manuscrits étant très difficiles à déchiffrer) pour notre plus grand bien de chanteurs mais surtout pour les pianistes.

Je dois donc ma vocation à André Mathieu. De copie personnelle, j'ai publié les mélodies en 2004 (10<sup>e</sup> cette année) et les ai envoyées au représentant de la famille Mathieu. La réaction a été immédiate. Enfin, on voyait des œuvres de Mathieu publiées ! Si bien qu'en début 2005, c'est toute l'œuvre pour piano qui me passionnait, cette fois suite à une demande expresse de la famille du compositeur. Six mois de travail plus tard, je publiais « L'œuvre pour piano d'André Mathieu » en sept volumes différents, toujours disponibles dix ans plus tard.

Mais je me suis fait prendre au jeu. J'aimais le produit fini, et je me passionnais pour tous les aspects du travail pour y arriver, manuscrits, transferts, corrections, mise en page, textes d'accompagnement... je devenais dingue, et depuis André Mathieu, pas moins de cent partitions ont vu le jour, rassemblées dans une « Anthologie de la musique québécoise », une prestigieuse collection dont je suis le fondateur. S'y côtoient, pour ainsi dire, les chefs-d'œuvre de Calixa Lavallée, Achille Fortier, François Morel, Raymond Daveluy... dont beaucoup n'avaient jamais été publiés et qui seraient encore voués à l'oubli sans l'initiative de notre maison d'édition et, faut-il l'ajouter, le presque bénévolat de son pdg. Les fonds sont difficiles à trouver mais la passion est là, il faut sauver notre patrimoine musical québécois et faire rayonner cette culture à travers le monde.

Les œuvres chorales sont très à l'honneur dans le catalogue des Éditions du NTM. En premier lieu, les « Noël anciens » de Raymond Daveluy (en 4 volumes distincts) dans une édition entièrement révisée et augmentée par le compositeur lui-même (âgé de 87 ans) en 2012. Égale-

ment les « Noël populaires » d'Ernest Gagnon dont on célébrera le 100<sup>e</sup> anniversaire en 2015 (belle occasion pour les chorales de lui rendre hommage), et les « Cantiques populaires » d'Omer Létourneau.

Pour les amateurs d'œuvres plus spirituelles, la fameuse « Messe de Requiem » de Guillaume Couture est disponible et l'année 2015 sera l'occasion de le célébrer puisque ce sera le 100<sup>e</sup> de sa mort. On compare cette œuvre avec d'autres fameux Requiem et sa durée de 35 minutes seulement permet de la monter en programme double avec d'autres œuvres religieuses. Auguste Descarries a aussi composé une « Messe des Morts » que nous avons publié en 2012.

Dans un domaine plus profane, « Trois fables de Jean de La Fontaine » sur des musiques de Gilbert Patenaude sont notre dernière publication. Trois œuvres assez nationalistes d'André Mathieu méritent aussi notre attention : le « Chant du Bloc populaire », le « Chant de la victoire » et l'« Hymne laurentien ».

Les Éditions du Nouveau Théâtre Musical vendent leurs partitions à travers le monde. Dans plusieurs formats,



avec des « accommodements raisonnables ». Ainsi, un chef de chorale peut décider de faire l'achat des 3 volumes de Daveluy et décider de programmer 3 morceaux extraits de chacun des volumes pour son concert. Nous pouvons l'accommoder de deux façons : lui faire un cahier spécial, dans l'ordre souhaité pour le concert, et lui faire un seul volume spécial pour ses choristes. Nous l'avons fait en 2011 pour une importante commande de 120 partitions.

Nous avons aussi vendu en Europe selon le même principe mais chaque morceau était envoyé en format pdf et nous faisons la facture en fonction du nombre de choristes. Ainsi, chaque pièce était vendue, disons 2 euros, multi-

plié par 50 choristes = 100 euros et ce pour 5 pièces, donc total de 1000 euros.

L'achat des trois cahiers différents pour 50 choristes aurait coûté plus de 5000 euros à notre client avec les frais de transport, ce qui l'aurait certainement dissuadé de monter les œuvres et aurait privé un compositeur canadien de ses droits et de sa renommée. Nous faisons confiance aux clients. Et nos escomptes sont très généreux, en fonction des quantités.

[http://laplanteduval.com/NTM\\_editions.html](http://laplanteduval.com/NTM_editions.html)



4545 av Pierre-De Coubertin  
Montréal (Québec) H1V 0B2

Téléphone : 514 252.3020

Télécopie : 514 252.3222

Messagerie : dg@chorale.qc.ca

Nos bureaux sont ouverts du lundi au  
vendredi de 9h à 17h

#### L'Alliance bénéficie du soutien financier



#### Le conseil d'administration de l'Alliance des chorales du Québec est composé de :

Paul Belzile MBA CPA CMA, président

Carmita Rodrigues, vice-présidente aux régions

Lyne Dusseault, vice-présidente jeunesse

Hugo Ducharme, vice-président musique

Rosanne Boisvert, trésorière

Lyne Lalancette, secrétaire

Céline Drolet, Régionale de Québec

Diane Boily, Régionale La Gaillarde (Saguenay/Lac St-Jean)

Thérèse Plourde, Régionale Lanaudière

Claude Marie Landré, Régionale des Seigneuries

Marie Lévesque, Régionale de l'Est du Québec

L'Alliance est membre de À Cœur Joie International,  
de Canada choral et du Conseil québécois du loisir.

## Vous voulez nous faire part de vos activités

Chaque année les chorales membres de l'Alliance mettent sur pied des activités, concerts, voyages, échanges et autres.

Pourquoi ne pas faire profiter l'ensemble des choristes québécois de vos « bons coups » ?

Faites-nous parvenir par courriel à [projets@chorale.qc.ca](mailto:projets@chorale.qc.ca) un article, des photos, une vidéo ou un enregistrement sonore et il nous fera plaisir de publier dans les pages du bulletin ou sur le site de l'Alliance ce qui fait la vivacité de notre organisation et de ses membres.

## Comité de rédaction du bulletin *Chanter*

Vous avez quelques heures que vous aimeriez consacrer aux autres ?

Pourquoi ne pas devenir rédacteur ou rédactrice pour le bulletin *Chanter* ?

Nous publions 4 numéros réguliers par année.

Vous pouvez le faire dans le confort de votre foyer, sur votre tablette, votre ordinateur, votre téléphone intelligent et quoi encore !

Ce serait bien de partager vos idées sur le contenu et d'alimenter vos ami(e)s choristes du Québec.

Communiquez avec Alain Lanctôt à [revuechanter@chorale.qc.ca](mailto:revuechanter@chorale.qc.ca)